

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a Nagy Sándor vezérigazgató és Tóth Csilla műszaki igazgató által képviselt, 7030 Paks, Gagarin utca 1. III. emelet 302/B. szám alatti székhelyű, Cg.17-10-001282. cégjegyzékszámú MVM Paks II. Zrt., mint megbízó (a továbbiakban: a "**Megbízó**"); másrészről a Dr. Bogdán Tibor irodavezető partner által képviselt, 1126 Budapest, Ugocsa utca 4/B. szám alatti székhelyű Nagy és Trócsányi Ügyvédi Iroda, mint megbízott (a továbbiakban: a "**Megbízott**") között, az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételekkel:

1. A felek nyilatkozatai

1.1 Megbízó szavatolja, hogy a székhelye szerinti cégbíróságnál bejegyzett gazdasági társaság; hogy a jelen szerződés, annak aláírása, teljesítése és a jelen szerződés szerinti megbízás társasági és képviseleti (cég)szabályait, illetve legjobb tudomása szerint harmadik felekkel szemben vállalt kötelezettségeit nem sérti. A Megbízó ÁFA-adóalany, adószáma: 24086954-2-17, az Európai Unió közösségi adószáma: HU24086954. A Megbízó számlavezető bankja a K&H Bank Zrt., bankszámlaszáma 10404326 – 50526677 – 67521005.

1.2 Megbízott szavatolja, hogy a Budapesti Ügyvédi Kamaránál nyilvántartásba vett ügyvédi iroda, jogi személy, a jelen szerződés szerinti megbízás elvállalása legjobb tudomása szerint a rá vonatkozó összeférhetlenségi jog- és ügyvédetikai szabályokat nem sérti. A Megbízott ÁFA-adóalany, adószáma: 10537914-4-44, az Európai Unió közösségi adószáma: HU28293925. A Megbízott számlavezető bankja az FHB Bank Zrt, bankszámlaszáma 18203332 - 06019626 – 40010012.

2. A megbízás; tényvázlat

2.1 Megbízó ezennel megbízza Megbízottat a következő bekezdésben rögzített tényvázlat szerinti ügyek (a jelen szerződésben: a "**Megbízás**") ellátásával, amely Megbízást a Megbízott elfogadja.

2.2 Megbízás: Megbízó képvisellete a Dr. Szél Bernadett által a Szekszárdi Törvényszék előtt 16.P.20.174/2014. és 16.P.204/2014. számon indított perekben, valamint a Megbízó ellen a jelen szerződés aláírását követően esetlegesen induló, a Megbízó által kezelt közérdekű adatok megismerése iránti igények érvényesítésére vonatkozó polgári peres eljárás(ok)ban, az említett eljárások minden szakában.

2.3 A Megbízás TESZOR nomenklatúra szerinti besorolása, az esettől függően: 69.10.14 Jogi tanácsadás, képviselet polgári jogi eljárásban.

2.4 A Megbízott a jelen szerződés ellátása során bíróságok vagy hatóságok előtt, és/vagy harmadik személyekkel szemben képviseli a Megbízót. Megbízó a képviselet ellátásához a Megbízott részére a szükséghez képest meghatalmazás(oka)t állít ki azzal, hogy a meghatalmazás bármely korlátozásának magának a meghatalmazás-okiratnak a szövegéből kell kitűnnie.

3. A Megbízás ellátása

3.1 A Megbízó az ügy megítélhetőségéhez és viteléhez szükséges valamennyi iratot, információt és instrukciót át- és megadott a Megbízottnak, és a szükséghez képest időben át-, illetve megadni vállal.

3.2 A Megbízó instrukcióinak célszerű vagy szakszerű mivoltát a Megbízott nem vizsgálja, tartozik azonban a nyilvánvalóan célszerűtlen vagy szakszerűtlen instrukciókra a Megbízó figyelmét az arra alkalmas legegyszerűbb módon fölhívni.

3.3 A Megbízó instrukcióitól a Megbízott csak a Megbízó érdekében és késedelem nélküli értesítése mellett térhet el. Ellentmondó instrukciók esetén a Megbízott megítélése szerint a Megbízó érdekében álló instrukciók szerint jár el, az instrukciók ellentmondásosságából eredő hátrányokért vagy károkért nem felel.

3.4 Megbízott a Megbízást ügyvédei, alkalmazott ügyvédei, ügyvédjelöltjei és állandó vagy eseti megbízottjai útján látja el és annak ellenére, hogy tartozik gondosan eljárni, a felek rögzítik, hogy a Megbízással érintett ügy kimeneteléért, vagy bármely más eredményéért a Megbízott felelősséget nem vállal.

3.5 Megbízó a Megbízás ellátásának körében tartozik Megbízottat kérésére az ügy állásáról tájékoztatni.

4. A munkadíj

4.1 A Megbízás ellátásáért a Megbízó a Megbízottnak munkadíjat fizet. A felek, körültekintő mérlegelés, így egyebek mellett esély-, kockázat- és egyéb szükséges gazdasági számítás és becslés után, a munkadíjban a jelen 5. pontban foglaltak szerint állapotok meg, figyelem nélkül a bíróság által megállapítható költségekről és munkadíjakról szóló jogszabályhelyekre azzal azonban, hogy a jelen megbízással érintett minden ügyben bármely bíróság által a Megbízónak vagy a Megbízottnak megítélt, vagy bármely fél által egyezségben (szerződésben) megfizetni vállalt és megfizetett munkadíj a jelen szerződésben megállapodott munkadíjon felül a Megbízottat illeti, aki jogosult azt maga, közvetlenül a maga javára érvényesíteni.

4.2 A Megbízottat -- az általa vezetett és a Megbízóval annak kérésére közlendő kimutatása szerint -- az ügy ellátására fordított idő után számított óradíj illeti meg, amelynek mértéke a Megbízott általában alkalmazott alapóradíja. A Megbízott által alkalmazott alapóradíj mértékét a Megbízott taggyűlése időről megváltoztathatja, illetve változtatásának módszerét meghatározhatja, amelyekről a Megbízót a Megbízott tájékoztatni tartozik. A Megbízott alapóradíja a Megbízó jóváhagyásával módosítható. A Megbízott jelen szerződés aláírásakor alkalmazott általános alapóradíja az ügyben dolgozó munkatársai képzettségétől és tapasztalatától függően

- partner esetében nettó 420-450 euró/óra,
- senior ügyvéd esetében nettó 220 euró/óra,
- junior (ügyvédjelölt) esetében nettó 120 euró/óra.

A felek a Megbízás ellátásához előreláthatóan fölmerülő munkadíjat peres eljárásonként külön-külön 7.500.000,- Ft + ÁFA összegben, összességében pedig 22.500.000,- Ft + ÁFA összegben maximálják.

4.3 A megbízási díj a Megbízás ellátásával kapcsolatban a Megbízott irodán belül fölmerülő, vagy a Megbízott által megfizetett/megfizetendő költségeket is tartalmazza.

4.4 A Megbízott havonta leadja óraelszámolását a Megbízónak, mely – szerződésszerű teljesítés esetén – SAP-s teljesítésigazolást állít ki és megküldi azt a Megbízottnak.

4.5 A Megbízott a díjra vonatkozó számláját a teljesítésigazolás birtokában nyújthatja be, amelyet a teljesítéstől számított 15 napon belül ki kell bocsátani.

4.6 Jelen szerződésre vonatkozóan a Felek határozott időre szóló, havi elszámolásban állapodnak meg, ezért az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. tv. 58.§-a alapján a benyújtott számlán a teljesítés dátuma az ellenérték megtérítésének esedékessége, mely rendelkezés 2014. június 30. napjáig hatályos, ezen időpontot követően az általános forgalmi adóról szóló mindenkor hatályos jogszabályok vonatkozó rendelkezései irányadók.

4.7. Megbízott a számlát forintban állítja ki azzal, hogy az euróban számított és a 4.5. pont szerint igazolt munkaórák díját azon hónap utolsó napján érvényes MNB euró/forint devizaárfolyamon váltja át forintra, amely hónapra az elszámolás vonatkozik. Ha a hónap utolsó napján nem áll fenn MNB euró/forint devizaárfolyam, akkor a hónap utolsó napját megelőző azon legkorábbi napra eső MNB euró/forint árfolyamot kell alapul venni, amikor ilyen árfolyam fennáll.

4.8 A Megbízó nevére kiállított számlát 1 példányban az MVM KONTÓ Zártkörűen Működő Részvénytársaság. címére (7031 Paks, Pf.:152.) kell küldeni, mellékelve a Megrendelő képviselője által kiállított és aláírt SAP-s teljesítésigazolást.

4.9 A megbízási díjat és költségeket a Megbízó a Megbízott számlája alapján, annak kézhezvételétől számított harminc (30) napon belül tartozik bankátutalással megfizetni. Amennyiben a fizetési határidő szabadnapra, ünnepnapra, illetve munkaszüneti napra esik, a fizetési határidő a következő munkanapon belül jár le.

- 4.10 A számla határidőre történő kifizetésének feltétele, hogy a számla:
- tartalmazza a szerződés számot, a szerződés ügyintézőjét;
 - tartalmazzon minden egyéb adatot, amit a hatályos adó-, és számviteli törvény előír;
 - tartalmazza a szerződés tartalmának megfelelő TESZOR számot; és
 - mellékleteként csatolják a Megrendelő képviselője által kiállított és aláírt eredeti teljesítésigazolást.

4.11 A jelen szerződésben előírt feltételeknek nem megfelelően benyújtott számlát az MVM KONTÓ Zrt. jogosult, a késedelmes fizetés jogkövetkezményei nélkül, teljesítés nélkül visszaküldeni.

4.12 Megrendelő fizetési kötelezettségének késedelmes teljesítése esetén a késedelmi kamat a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:115 §-a szerint alakul.

5. Kapcsolattartás

5.1 Szerződő felek a Megbízás során együttműködnek; egymás viszonyában, további írásbeli közlésig, nyilatkozattételre jogosult képviselőik:

a Megbízó részéről:
Dr. Bársony Balázs jogtanácsos
barsonyb@mvmpaks2.hu

a Megbízott részéről:
Dr. Nagy Péter ügyvéd
nagy.peter@nt.hu

5.2 A Megbízás során a Megbízottnak az ellenérdekű fél jogi képviselőjével folytatott kommunikációját és annak a Megbízó számára történő föltárását az ügyvédek szabályok korlátozhatják.

6. Titoktartás

6.1 Szerződő felek kölcsönösen kötelezik magukat, hogy a jelen Megbízás során, vagy annak kapcsán keletkező, vagy felhasznált minden információt -- ideértve a jelen szerződést is -- bizalmasan kezelnek és titokban tartanak, ide nem értve azokat az információkat, amelyek nyilvánosak, nyilvánosságra kerültek, vagy harmadik személy számára jogszerűen hozzáférhetők, illetőleg, amelyek nyilvánosságra hozatalát, vagy harmadik személlyel való közlését jogszabály vagy a Megbízás ellátásának természete indokolja.

6.2 Szerződő felek a Megbízással kapcsolatos információkat kölcsönösen és minden alkalmazottjukra és teljesítési segédjükre, valamint szakértőikre kiterjedően, a 7.1 alpontbeli korlátozásokkal, ezennel ügyvédi és egyben üzleti titoktartás alá esőnek minősítik és kötelezik magukat, hogy ennek megfelelően járnak el.

6.3 A Megbízott az ügy állásáról a szükséghez képest tájékoztathatja a Miniszterelnökséget és a Nemzeti Fejlesztési Minisztériumot azzal, hogy velük szemben a titoktartás nem terheli. Ennek indoka, hogy a Nemzeti Fejlesztési Minisztériumot vezető miniszter az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter és közvetetten a Megbízó feletti tulajdonosi jogok gyakorlója, a Miniszterelnökség tekintetében pedig az, hogy a 1195/2012. (VI. 18.) Korm. határozat értelmében a Miniszterelnök a Nukleáris Energia Kormánybizottság vezetője.

6.4 Jelen szerződés aláírásával Megbízott hozzájárul ahhoz, hogy Megbízó közzétételi kötelezettségének teljesítése keretében közzétegye a jelen szerződésnek a köztulajdonban álló gazdasági társaságok takarékosabb működéséről szóló 2009. évi CXXII. törvény (Kgt.) 2. § (3) bekezdésében meghatározott adatait, ha a szerződés értéke, vagy Megbízottal egy költségvetési évben kötött azonos tárgyú szerződések együttes értéke eléri a Kgt. 2. § (3) bekezdésben hivatkozott értékhatárt. Jelen szerződés aláírásával Megbízott hozzájárul ahhoz, hogy Megbízó a jelen

szerződéssel kapcsolatban valamennyi rendelkezésre álló információt (így különösen a jelen szerződést és a Megbízott által a jelen szerződés teljesítése során Megbízó részére átadott iratokat) egyoldalú döntése alapján közzétegyen, ha erre jogszabály vagy jogerős bírósági vagy hatósági határozat kötelezi.

6.5 A Megbízott hozzájárul ahhoz, hogy az MVM elismert vállalatcsoport uralkodó tagja, az MVM Magyar Villamos Művek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (székhely: 1031 Budapest, Szentendrei út 207-209.; Cégjegyzékszám: Cg. 01-10-041828.) – az MVM Csoport irányítása és az egységes üzleti koncepció megvalósítása érdekében –, valamint a Megbízó számláit kezelő MVM KONTÓ Pénzügyi és Számviteli Szolgáltató Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság (székhely: 7030 Paks, Gagarin utca 1.; Cégjegyzékszáma: Cg. 17-10-001241) a jelen szerződésbe betekintsen, az abban foglaltakat megismerje.

6.6 A Megbízott tudomásul veszi, hogy a Megbízónak átadott bármely adata jogszabályi előírás alapján közérdekű adatnak minősülhet, amely esetben Megbízó köteles az adatot az igénylő részére átadni vagy nyilvánosságra hozni. A Megbízott tudomásul veszi, hogy a Megbízó részére átadott és közérdekű adatnak minősített adat harmadik személy részére való átadása vagy a nyilvánosságra hozatala miatt semmilyen követeléssel, így különösen kártérítési igényvel nem léphet fel Megbízóval szemben és az ilyen követelés érvényesítéséről a Megbízóval szemben visszavonhatatlanul lemond.

7. Összeférhetlenség, felmentvény

7.1 A szerződő felek az összeférhetlenségre vonatkozó magyar ügyvédi jog- és etikai szabályok szerint járnak el és kifejezetten kizárják minden egyéb összeférhetlenségi szabály vagy szokás alkalmazhatóságát.

7.2 A jelen szerződés lényeges elemeként a Megbízó kijelenti, vállalja és szavatolja, hogy a jelen szerződés és a jelen Megbízás nem összeférhetetlen és nem válhat összeférhetetlenné azzal, hogy a Megbízott (e bekezdés alkalmazásában ideértve annak bármely partnerét, tagját, alkalmazottját vagy teljesítési segédjét is) a Megbízó részvényeseivel (e bekezdés alkalmazásában ideértve a Megbízót közvetlenül vagy közvetve tulajdonló vagy kontrolláló bármely céget vagy személyt is) és/vagy érdekeltségeivel (e bekezdés alkalmazásában ideértve minden közvetlenül vagy közvetve kontrollált céget is), ügyfeleivel, tisztségviselőivel és alkalmazottaival szemben bármilyen ügyben illetve, amennyiben az itt írtak ellenére bármely szabálynál fogva az összeférhetlenség mégis fennállna, úgy a Megbízó a Megbízottat ezen összeférhetlenség alól ezennel (a jövőben keletkező ilyen összeférhetlenségi ügyekre nézve már előre is) fölmenti.

8. Az átadott és/vagy keletkezett iratok és dokumentumok

8.1 A Megbízással kapcsolatban a Megbízottnak átadott és/vagy egyébként keletkezett iratok és dokumentumok a Megbízó tulajdonában vannak/tulajdonába kerülnek, kivéve ez alól azokat az iratokat (vagy az esettől függően azok tartalmát), amelyekben más személy joga (ideértve a szerzői jogot is) állhat fenn.

8.2 A Megbízott a jelen Megbízással kapcsolatban a Megbízónak küldött utolsó számlája kiállításának dátumától számított tizenkét (12) hónap elteltét követően jogosult a Megbízás során keletkezett és a Megbízó által addig kiadni nem kért iratokat a titoktartási szabályokra figyelemmel megsemmisíteni, kivéve ez alól azokat az iratokat, amelyek önmagukban forgalomképesek (például értékpapírok), vagy nyilvánvalóan fennálló tartozást, vagy egyéb fizetési kötelezettséget testesítenek meg, vagy hitelesen bizonyítanak.

9. Letét

9.1 A Megbízó, vagy harmadik személy javára a jelen Megbízással kapcsolatban a Megbízotthoz befizetett pénz, vagy ott elhelyezett dolog tekintetében a felek külön megállapodása hiányában, az esettől függően és a jelen szerződés által nem szabályozott kérdések tekintetében a megbízás és a letét polgári jogi szabályai, továbbá a Magyar Ügyvédi Kamara e hivatkozással e szerződésbe inkorporált mindenkorai szabályai, együtt alkalmazandók minden esetben azzal, hogy a felek közötti

vita esetén a letett összeget, a Megbízó költségére és kockázatára, a Megbízott jogosult bírói letétbe helyezni

9.2 A Megbízott a nála elhelyezett pénztétét a rendes pénzforgalmi bankszámlájától elkülönítve tartozik tartani, a letét összege után a bank közlése szerinti, a bank által fizetett kamatot fizeti, és jogosult a Megbízótól a letét kezelésével fölmerült költségei megtérítését igényelni.

10. Felelősség

10.1 A szerződő felek egymásközi viszonyában a felelősség tekintetében a jelen szerződés, illetve a jelen szerződésben nem szabályozott esetekben a Ptk. megbízási szerződésekre vonatkozó fejezetének rendelkezései az irányadók azzal, hogy a Megbízott kártérítési felelőssége korlátlan.

10.2 A Megbízott vagy a teljesítési segédei által, ebben a minőségében harmadik személynek okozott kárért a Megbízó és a Megbízott viszonyában az alkalmazottak károkozásáért való felelősség szabályai alkalmazandók.

11. Egyebek

11.1 A jelen szerződés csak írásban módosítható, bontható föl, vagy szüntethető meg.

11.2 A jelen szerződés és az itt meghatározott Megbízás tekintetében a szerződő felek ezennel egy (1) év elévülési határidőben állapotodnak meg azzal, hogy az elévülés kezdő időpontja a Megbízott utolsó számlájának a dátuma. A jelen szerződés titoktartási szabályai az elévüléstől függetlenül továbbélnék.

Budapest, 2014. 05.13.

MVM PAKS II ZRT.

NAGY ÉS TRÓCSÁNYI ÜGYVÉDI IRODA



Nagy Sándor
vezérigazgató



Dr. Bogdán Tibor
irodavezető partner

DR. BOGDÁN TIBOR ügyvéd

Nagy és Trócsányi Ügyvédi Iroda
H-1126 Budapest, Ugoocsa utca 4/B
Telefon: 487 8700, Fax: 487 8701
www.nt.hu bogdan.tibor@nt.hu

NAGY & TRÓCSÁNYI



Tóth Csilla
műszaki igazgató

Szignálási információ	
Dr. Bársony Balázs	Szakmai terület szignózása
Dobler Csaba	Pénzügyi terület szignózása
Dr. Kincses Rita	Jogi szignózása
Kern Zsuzsanna	Logisztikai vezető szignózása



ÜGYVÉDI ÉS ÜZLETI TITKOT TARTALMAZÓ, BIZALMAS IRAT!